

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

Administratie van de arbeidsveiligheid

Algemene afwijking. — Stoomtoestellen

Bij ministerieel besluit van 29 oktober 1992 wordt toegelaten, in afwijking van de voorschriften van artikel 7.4.1., eerste lid, van het ministerieel besluit van 28 oktober 1991 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 18 oktober 1991 betreffende de stoomtoestellen dat bij waterpijppgeneratoren die voorzien zijn van meer dan één veiligheidsklep, de eerste klep opengaat op een druk gelijk aan of kleiner dan de zegeldruk en de andere kleppen op een druk die hoger is dan de zegeldruk.

De afwijking is afhankelijk van de naleving van de volgende voorwaarden :

1. een organisme erkend voor de controle van de stoomtoestellen controleert overeenkomstig de bepalingen van artikel 7.6.3. van het ministerieel besluit van 28 oktober 1991 dat aan de bepalingen van artikel 7.6.1., tweede lid, van dit ministerieel besluit wordt voldaan;
2. hogervermeld organisme levert een attest af waarin het verklaart dat aan de voorwaarden van dit besluit wordt voldaan. In dit attest wordt de openingsdruk van de verschillende kleppen vermeld. Het attest wordt door de gebruiker van de stoomgenerator ter beschikking gehouden van de met het toezicht belaste ambtenaren.

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

Administration de la sécurité du travail

Dérogação générale. — Appareils à vapeur

Par arrêté ministériel du 29 octobre 1992, il est autorisé, par dérogation aux dispositions de l'article 7.4.1., alinéa 1^{er}, de l'arrêté ministériel du 28 octobre 1991 portant exécution de l'arrêté royal du 18 octobre 1991 concernant les appareils à vapeur, pour les générateurs de vapeur à tubes d'eau qui sont équipés de plus d'une soupape de sûreté, de régler la pression d'ouverture de la première soupape à une pression inférieure ou égale à la pression du timbre et de régler la pression d'ouverture des autres soupapes à une pression d'ouverture supérieure à la pression du timbre.

La dérogation est subordonnée à l'observation des conditions suivantes :

1. un organisme agréé pour le contrôle des appareils à vapeur vérifie, conformément aux dispositions de l'article 7.6.3. de l'arrêté ministériel du 28 octobre 1991, s'il est satisfait aux dispositions de l'article 7.6.1., alinéa 2, de cet arrêté ministériel;
2. l'organisme précité délivre une attestation dans laquelle il déclare qu'il est satisfait aux dispositions du présent arrêté. La pression d'ouverture des différentes soupapes est mentionnée dans cette attestation. L'utilisateur du générateur de vapeur tient l'attestation à la disposition des fonctionnaires chargés de la surveillance.

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Onderwijs

28 JULI 1992. — Ministerieel besluit tot uniformisering en vereenvoudiging van de benamingen van structuuronderdelen in het derde leerjaar in de tweede graad van het beroepssecundair onderwijs ingericht als een vervolmakingsjaar in de instellingen voor voltijds secundair onderwijs

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 226 van 18 november 1992 moet de titel op bladzijde 24182 gelezen worden als hierboven.

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

Département de l'Enseignement

28 JUILLET 1992. — Arrêté ministériel uniformisant et simplifiant les dénominations des subdivisions de la troisième année d'études du deuxième degré de l'enseignement secondaire professionnel organisée comme année de perfectionnement dans les établissements d'enseignement à temps plein

Au *Moniteur belge* n° 226 du 18 novembre 1992, il y a lieu, à la page 24183, de lire le titre comme ci-dessus.

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Gewestplan Veurne-Westkust te Koksijde

Bij besluit van de Vlaamse Executieve van 16 september 1992 wordt in de aanhef van het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 november 1987, houdende aanvulling van het koninklijk besluit

Département de l'Environnement et de l'Infrastructure

Plan de secteur « Veurne-Westkust » à Koksijde

Par arrêté de l'Exécutif flamand du 16 septembre 1992, le dernier considérant du préambule de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 novembre 1987 complétant l'arrêté royal du 6 décembre 1976